

 Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1	Aire-la-Ville				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitions												
				Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code				
CLUB 1		Aire-la-Ville		NCE																					
CLUB 2		La Neuveville		NCE																					
Lieu / Ort Location / Luogo		Aire-la-Ville		Date / Datum Date / Data		14.09.2019																			
Start / Beginn Début / Inizio		11:00		End / Ende Fin / Fine		13:00		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		NVCA47															
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																					
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																					
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettatori		30																			
Time Keeper Chronométrateur		215042 PECHKRANZ Guy		Signature / Firma Unterschrift																					
Official scorer Marqueur		219950 BERSIER Maud		Signature / Firma Unterschrift																					
Referee 1 Arbitre 1		207022 BRONIMANN Martin		Signature / Firma Unterschrift																					
Referee 2 Arbitre 2		9205 AUDERSET Simon		Signature / Firma Unterschrift																					
Tech. Director Directeur tech.				Signature / Firma Unterschrift																					
RESULT				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		210026		TOTAL				3							
				PILETTA Lionel																					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL																							
		CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1		CLUB 2																			
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		0	0	3		8																			
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2	4	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore La Neuveville																					
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		1	4	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																					
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																					
Penalty / Rigori		0	0																						
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																									
				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208302		TOTAL				8							
				PODAVINI Dylan																					
		TIME OUT																TOTAL				6 min			
		TIME OUT																TOTAL				6 min			